



*Ettro, born to stay*

*ettro*



*etro*  
*tiles*





*Ettro, nacido para quedarse*  
*Ettro, born to stay*

*Hecho de barro, guardado en la memoria*  
*Made of mud, kept in memory.*  
*Hay cosas que no se cuentan. Se sienten.*  
*There are things that are not told. They are felt.*  
*Como el olor del barro al sol.*  
*Like the smell of clay in the sun.*  
*La aspereza que queda en los dedos*  
*despues de moldear.*  
*The roughness left on your fingers after moulding.*  
*El silencio antes del primer fuego*  
*The silence before the first fire.*

*Ettro, nacido para volver.*  
*Ettro, born to be back.*

*Para recuperar lo que una vez fue esencial:*  
*To recover what was once essential:*  
*la imperfección, la espera, lo hecho a mano sin prisa*  
*imperfection, waiting, the unhurried handmade.*

Vittra Desert · Vittra Forest · Ettrusco Ocean · Ettrusco Forest 20x20

# Índice general

## General index

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| AGED                                         | 6  |
| BRICKSTONE                                   | 12 |
| COTTAGE                                      | 18 |
| ETTRUSCO                                     | 22 |
| OLDSTONE                                     | 28 |
| VITTRA                                       | 34 |
| INFORMACIÓN TÉCNICA<br>TECHNICAL INFORMATION | 40 |





Aged-D 20x20



Ettrusco Ocean ADL 20x20





Aged Terra · Aged Cotto · Aged-D 20x20

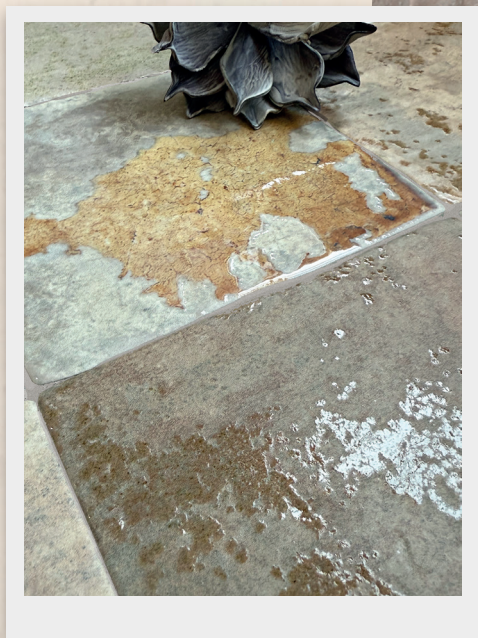
# Aged



*La colección Aged se inspira en los barro cocidos y esmaltados tradicionales de la Toscana. Sus texturas superficiales, con una sutil irregularidad y matices desgastados, evocan el paso del tiempo y el trabajo artesanal.*

*The Aged collection is inspired by traditional Tuscan terracotta and glazed clay. Its subtly irregular surface textures and weathered nuances evoke the passage of time and the essence of handcrafted ceramics.*





Aged-D 20x20



Aged Terra 20x20



Aged Cotto · Aged Terra · Aged-D 20x20



Aged Terra

Diferentes diseños · Different designs



P-050  
P-051



Aged Cotto

Diferentes diseños · Different designs



P-050  
P-051



Aged-D

Diferentes diseños · Different designs



P-055



|       |       | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8"x8" | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |



Consulta  
el stock  
Check  
the stock





Brickstone · Brickstone Azul-D 20x20

# Brickstone



*La colección Brickstone se inspira en las piezas de arcilla cocidas y esmaltadas manualmente, recuperando la técnica tradicional del “esmalte arrastrado”. El juego entre granillas brillantes y bases mate aporta profundidad, calidez y un acabado visualmente rico.*

*The Brickstone collection is inspired by manually fired and hand-glazed clay pieces, bringing back the traditional ‘dragged glaze’ technique. The interplay between glossy granules and matte bases adds depth, warmth and a visually rich finish.*





Brickstone · Brickstone Azul-D 20x20



Brickstone · Brickstone Beige-D 20x20



Brickstone Verde-D 20x20



Brickstone

Diferentes diseños · Different designs

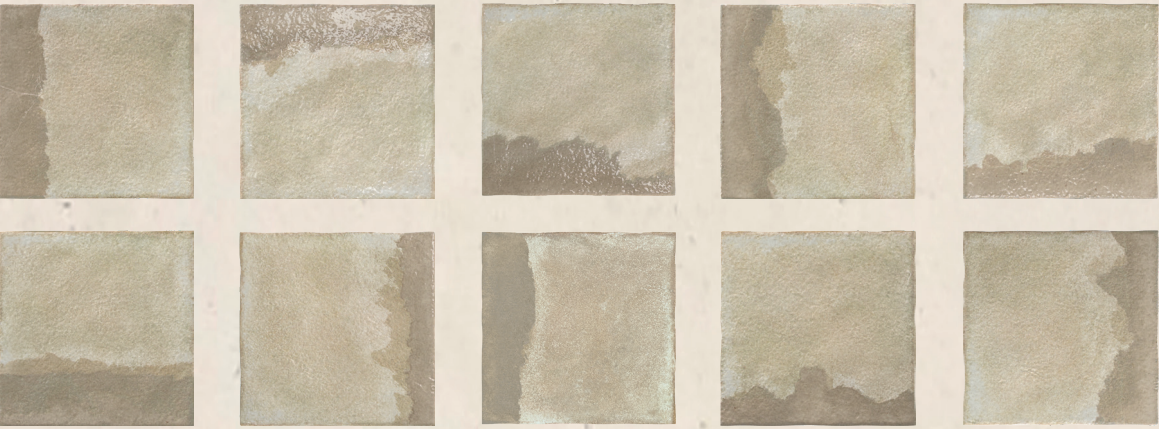


P-050



Brickstone Beige-D

Diferentes diseños · Different designs

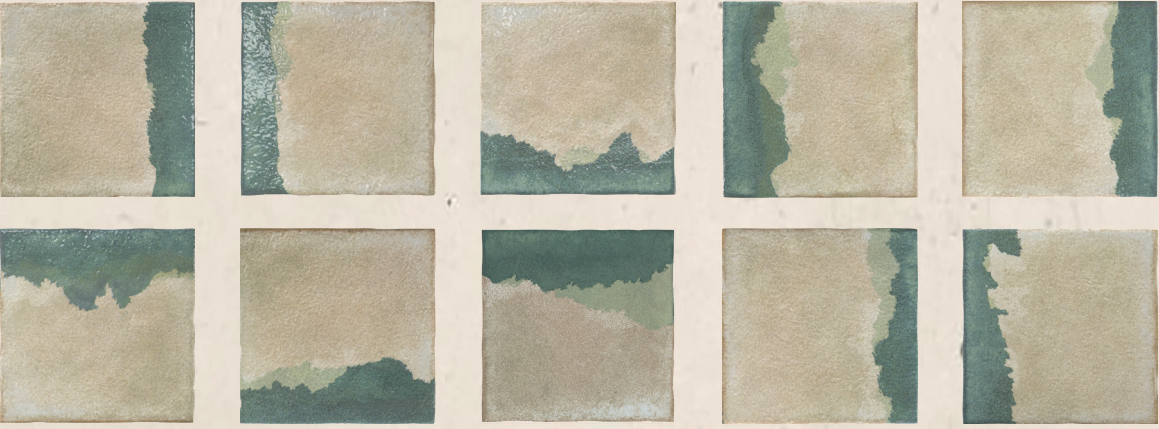


P-055



Brickstone Verde-D

Diferentes diseños · Different designs



P-055



Brickstone Azul-D

Diferentes diseños · Different designs



P-055



|       |       | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8"x8" | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |



Consulta  
el stock  
Check  
the stock





Cottage 20x20

# Cottage



*La colección Cottage se inspira en los revestimientos blancos tradicionales de las casas de campo mediterráneas, recuperando la esencia del blanco brillo artesanal. Las superficies con matices propios del desgaste natural muestran resultados únicos y particulares fruto del transcurso de los años.*

*The Cottage collection is inspired by the traditional white wall tiles found in Mediterranean country homes, bringing back the essence of handcrafted glossy white finishes. Its surfaces feature subtle variations and naturally worn effects, creating unique results shaped by the passage of time.*



Cottage

Diferentes diseños · Different designs



P-050  
P-051



| 20X20 | 8"x8" | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8"x8" | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |



Consulta  
el stock  
Check  
the stock







Ettrusco Forest · Ettrusco Desert 20x20

# Ettrusco



*La colección Ettrusco se inspira en la cerámica de la cultura etrusca, donde las piezas se elaboraban con arcillas locales, pigmentos minerales y eran cocidas en hornos de leña. Cada pieza muestra variaciones en tono, detalle y superficie, creando composiciones dinámicas y llenas de carácter.*

*The Ettrusco collection is inspired by Etruscan ceramic traditions, where pieces were made using local clays, mineral pigments and fired in wood-burning kilns. Each tile features variations in tone, detailing and surface, creating dynamic compositions with strong character.*





Ettrusco Desert · Ettrusco Ocean 20x20

Ettrusco Forest 20x20



Ettrusco Forest ADL 20x20



Ettrusco Desert

Diferentes diseños · Different designs

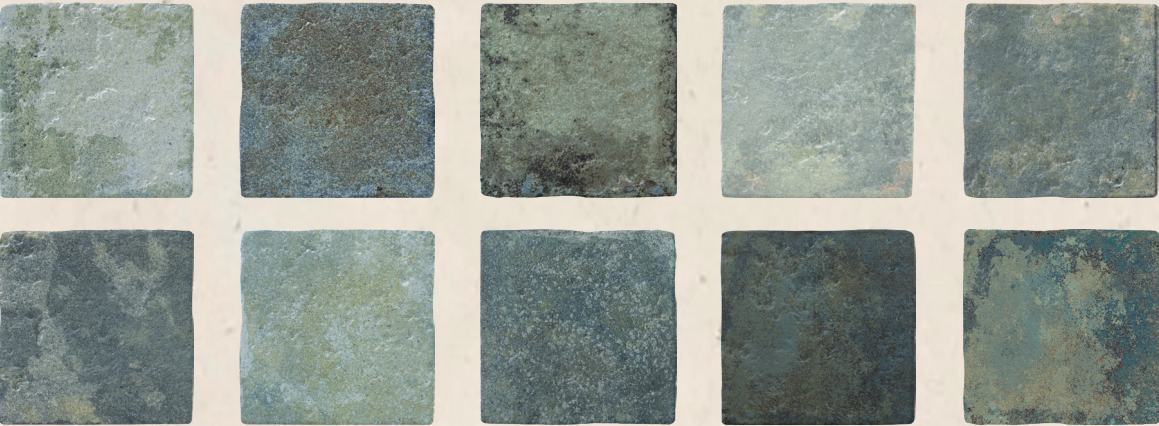


P-050  
P-051



Ettrusco Forest

Diferentes diseños · Different designs

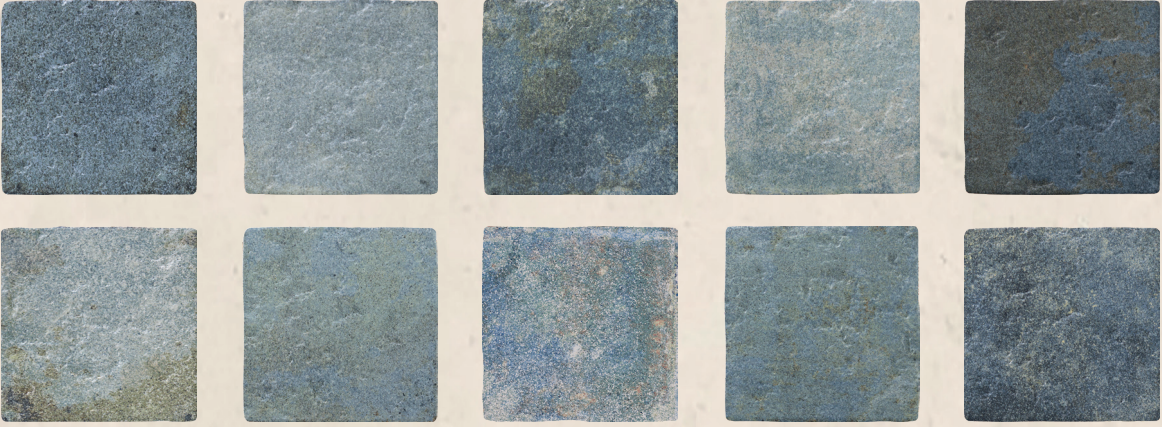


P-050  
P-051



Ettrusco Ocean

Diferentes diseños · Different designs



P-050  
P-051



|       |       | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8"x8" | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |



Consulta  
el stock  
Check  
the stock





Oldstone Verde · Oldstone Blanco 20x20

# Oldstone



*La colección Oldstone se inspira en piedras naturales de corte clásico, marcadas por siglos de exposición a los elementos y llenas de historia. Cada pieza muestra vetas distintas que aportan dinamismo y rompen la repetición visual, creando superficies vivas y equilibradas.*

*The Oldstone collection is inspired by classic-cut natural stones, shaped over centuries of exposure to the elements and rich in history. Each piece features distinctive veining that adds movement and avoids visual repetition, creating surfaces that feel both vibrant and balanced.*





Oldstone Blanco · Oldstone Negro 20x20



Oldstone Blanco 20x20



Oldstone Blanco · Oldstone Negro · Oldstone Verde · Oldstone Beige 20x20



Oldstone Blanco

Diferentes diseños · Different designs



P-051



Oldstone Beige

Diferentes diseños · Different designs

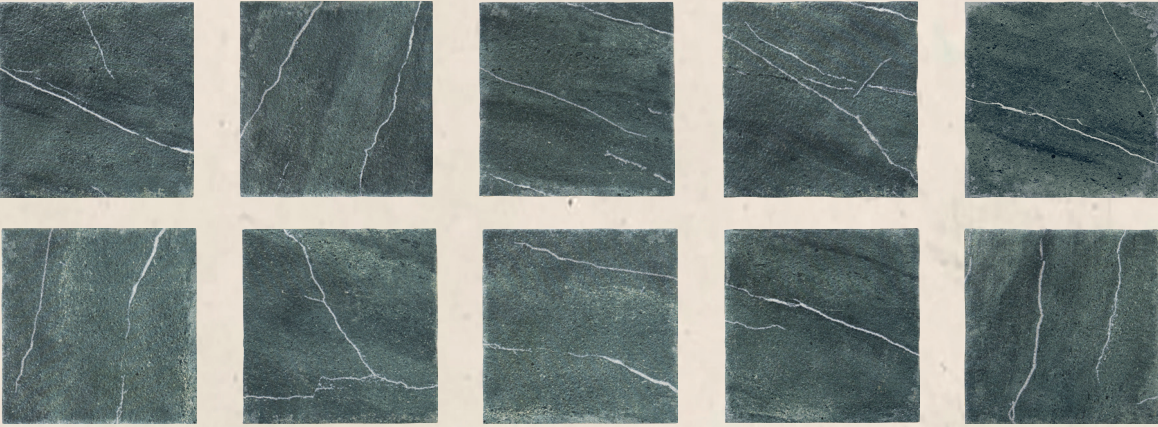


P-051



Oldstone Verde

Diferentes diseños · Different designs

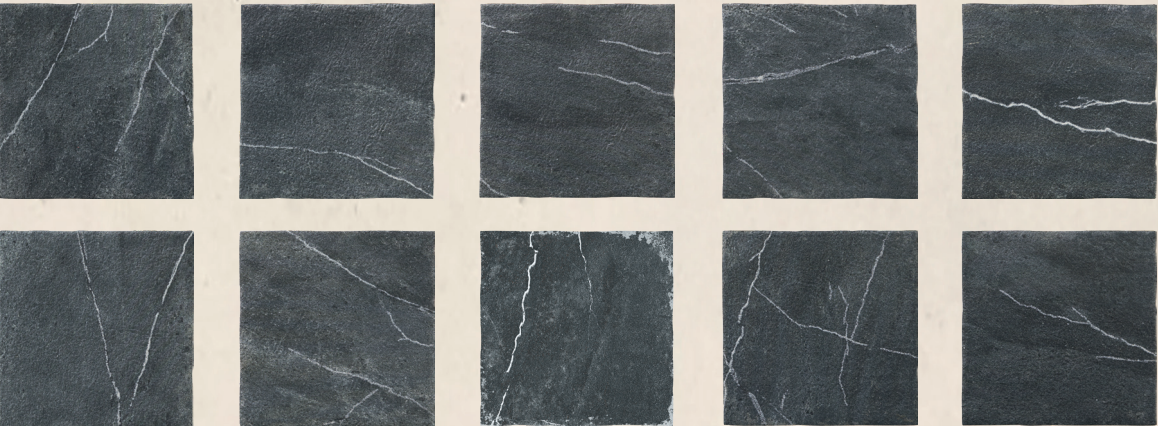


P-051



Oldstone Negro

Diferentes diseños · Different designs



P-051



|       |       | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8"x8" | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |



Consulta  
el stock  
Check  
the stock





Vittra Ocean · Vittra Desert 20x20

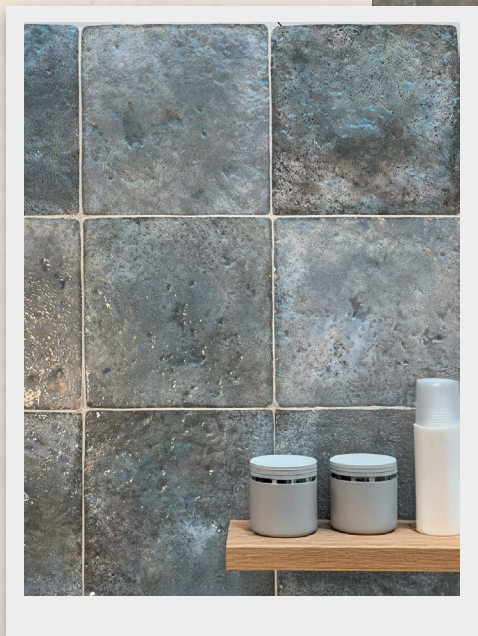
# Vittra



*La colección Vittra se inspira en la cerámica ancestral de Etruria. Es la interpretación, en acabado brillo, de la terracota antigua. En sus acabados puede observarse el desgaste natural de piedras expuestas al aire y al agua durante siglos, con matices brillantes que aportan luminosidad y profundidad.*

*The Vittra collection is inspired by the ancestral ceramics of ancient Etruria. It is a glossy interpretation of traditional terracotta. Its finishes reveal the natural wear of stones exposed to air and water over centuries, with subtle glossy accents that add luminosity and depth.*





Vittra Ocean 20x20



Vittra Ocean · Vittra Desert 20x20

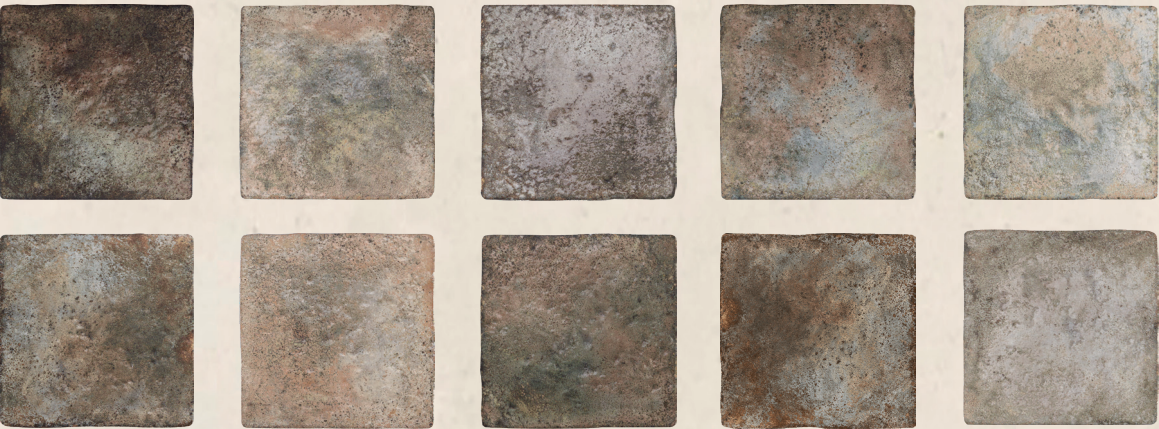


Vittra Forest 20x20



Vittra Desert

Diferentes diseños · Different designs

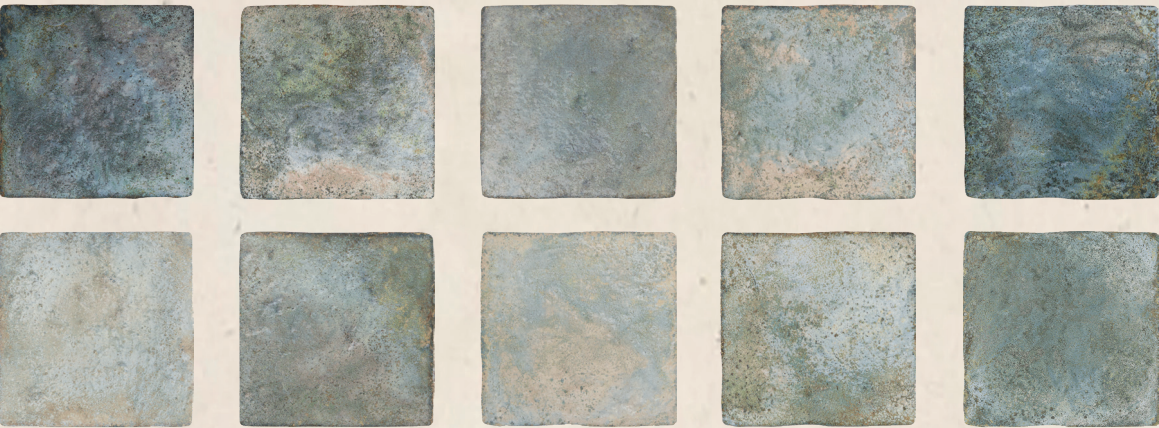


P-050



Vittra Forest

Diferentes diseños · Different designs

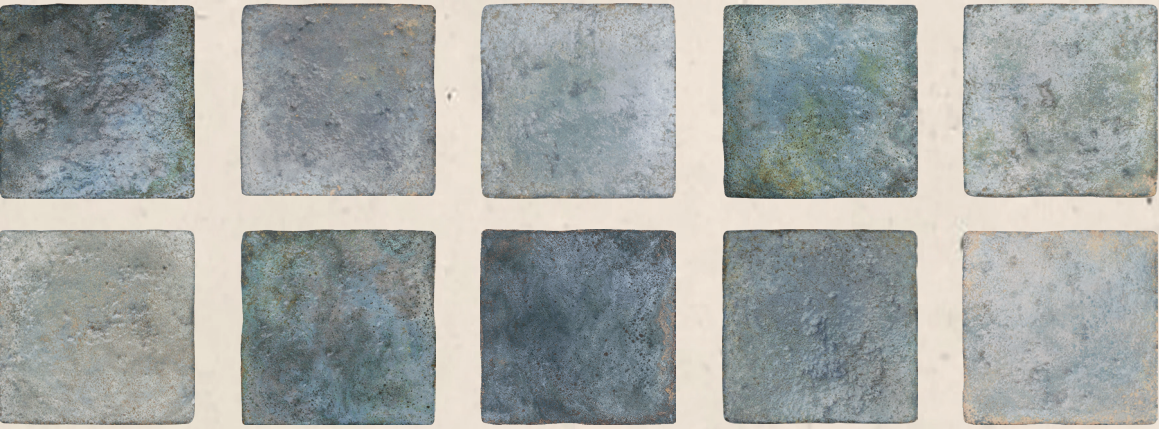


P-050



Vittra Ocean

Diferentes diseños · Different designs



P-050



|       |       | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8"x8" | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |



Consulta  
el stock  
Check  
the stock







Características técnicas

Technical characteristics

|                             | 1      | 2                     | 3                     | 4                  | 5 | 6                     | 7                     | 8                     | 9                      | 10                     | 11                  |     |     | 12                     | 13                   |                      |                   |      |
|-----------------------------|--------|-----------------------|-----------------------|--------------------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|---------------------|-----|-----|------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|------|
|                             |        |                       |                       |                    |   |                       |                       |                       |                        |                        | 11a                 | 11b | 11c |                        |                      |                      |                   |      |
| NORMA ENSAO<br>TESTING NORM | EN 101 | UNE-EN ISO<br>10545-2 | UNE-EN ISO<br>10545-3 | UNE-EN ISO 10545-4 |   | UNE-EN ISO<br>10545-7 | UNE-EN ISO<br>10545-8 | UNE-EN ISO<br>10545-9 | UNE-EN ISO<br>10545-11 | UNE-EN ISO<br>10545-12 | UNE-EN ISO 10545-13 |     |     | UNE-EN ISO<br>10545-14 | UNE-EN<br>10665:2022 | DIN EN<br>10665:2021 | DIN<br>51097:1992 | DCOF |

GRUPO B1a (PORCELÁNICO) - GROUP B1a (PORCELAIN)

|                       |        |        |          |        |        |         |            |        |        |        |         |     |     |    |         |     |  |  |
|-----------------------|--------|--------|----------|--------|--------|---------|------------|--------|--------|--------|---------|-----|-----|----|---------|-----|--|--|
| AGED - D              | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| AGED COTTO            | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R10 |  |  |
| AGED COTTO - ADL      | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R12 |  |  |
| AGED TERRA            | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R10 |  |  |
| AGED TERRA - ADL      | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R12 |  |  |
| BRICKSTONE            | Mohs 9 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R10 |  |  |
| BRICKSTONE AZUL - D   | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| BRICKSTONE BEIGE - D  | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| BRICKSTONE VERDE - D  | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| COTTAGE               | Mohs 7 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| COTTAGE - ADL         | Mohs 9 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R11 |  |  |
| ETTRUSCO DESERT       | Mohs 7 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R10 |  |  |
| ETTRUSCO DESERT - ADL | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R12 |  |  |
| ETTRUSCO FOREST       | Mohs 7 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R10 |  |  |
| ETTRUSCO FOREST - ADL | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R12 |  |  |
| ETTRUSCO OCEAN        | Mohs 7 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 2 | R10 |  |  |
| ETTRUSCO OCEAN - ADL  | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R12 |  |  |
| OLDSTONE BEIGE        | Mohs 7 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R11 |  |  |
| OLDSTONE BLANCO       | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 4 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R11 |  |  |
| OLDSTONE NEGRO        | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 2 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R11 |  |  |
| OLDSTONE VERDE        | Mohs 8 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 3 | R11 |  |  |
| VITTRA DESERT         | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| VITTRA FOREST         | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |
| VITTRA OCEAN          | Mohs 6 | Cumple | E < 0,5% | Cumple | Cumple | Clase 3 | 6,6/0-6/°C | Cumple | Cumple | Cumple | Clase 5 | GLA | GHA | GA | Clase 1 |     |  |  |

Norma / Testing Norm

1. Dureza al rayado de la superficie (MOHS) / surface hardness degree (MOHS)

2. Dimensiones y aspecto superficial / Dimensions and superficial aspect.

3. Absorción de agua (%) / Water absorption (%)

4. Carga de rotura (N) / Breaking strength (N)

5. Resistencia a la flexión (N/mm²) / Modulus of rupture (N/mm²)

6. Resistencia a la abrasión superficial / superficial abrasion resistance.

7. Coeficiente de dilatación térmica lineal / Lineal thermic expansion coefficient.

8. Resistencia al choque térmico / Thermal shock resistance.

9. Resistencia al cuarteo / Cracking resistance.
10. Resistencia a la helada / Frost resistance.

11. Resistencia a productos químicos / Chemical products resistance.

11a. Ácidos y bases en concentraciones débiles / Acids and bases in soft concentrations.

11b. Ácidos y bases en concentraciones fuertes / Acids and bases in strong concentration.

11c. Productos de limpieza doméstica y sales para piscinas / Domestic cleanning products and chemical products for swimming pools.

12. Resistencia a las manchas / Stains resistance.

13. Resistencia al deslizamiento / slip resistance.

Embalaje

Packing list

|       |       | BOX |      |    | EUR |      |       |
|-------|-------|-----|------|----|-----|------|-------|
|       |       | PCS | M²   | KG | BOX | M²   | KG    |
| 20X20 | 8”X8” | 23  | 0,92 | 19 | 60  | 55,2 | 1.140 |

Consejos generales de junta de colocación

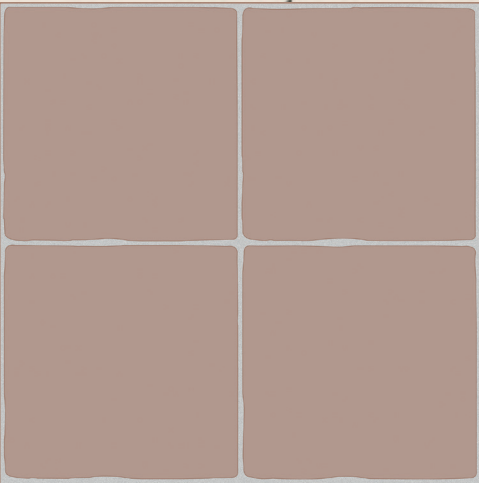
General installation joint advices

ES

Se recomienda junta de colocación mínima de 5mm

EN

Minimum installation joint of 5 mm is recommended



Destonificación

Shade Variation

V1

ASPECTO UNIFORME  
UNIFORM APPEARANCE

V2

VARIACIÓN LEVE  
SLIGHT VARIATION

V3

VARIACIÓN MODERADA  
MODERATE VARIATION

V4

VARIACIÓN ARBITRARIA  
RANDOM VARIATION

BRILLO  
GLOSSY

DIGITAL INKJET

MATE  
MATT

PO

PORCELÁNICO  
PORCELAIN TILE

Icons

Iconos



## Material de agarre recomendado

Recommended bonding material

ES

CARACTERÍSTICAS DE LOS MATERIALES DE AGARRE

Es muy importante en la elección del material de agarre, la adherencia o fuerza de unión que se establece entre la pieza cerámica y el soporte. Puede ser de dos tipos:

- Adherencia mecánica: se basa en la penetración de la cola o adhesivo en los poros de los materiales a unir. En los adhesivos a base de cemento predomina la adherencia mecánica.
- Adherencia química: contempla las formaciones de uniones químicas por contacto entre el adhesivo y la pieza. En los adhesivos a base de resinas poliméricas predomina la adherencia química.

**Otras características**

- Deformabilidad: en colocaciones sobre soportes donde se esperan movimientos de mediana o alta magnitud, sujetos a vibraciones o cambios térmicos, hay que utilizar un adhesivo deformable, baldosas de tamaño inferior a 30x30 cm, incrementar el ancho de juntas de colocación, e incrementar el número de juntas de partición.
- Resistencia al contacto permanente con el agua.
- Tiempo abierto: es el intervalo máximo de tiempo, tras la aplicación del adhesivo, durante el que las baldosas pueden ser colocadas sin que se pierda la capacidad de adherir adecuadamente. La superación del tiempo abierto del adhesivo es una causa frecuente del desprendimiento de baldosas. Es recomendable no extender el adhesivo en paños mayores de 2m2 y comprobar periódicamente la pegajosidad de la pasta levantando una baldosa previamente colocada.

| MATERIAL DE AGARRE<br>BONDING MATERIAL | Adherencia<br>Adhesion | Deformabilidad<br>Deformability | Resistencia al contacto del agua<br>Resistance to water contact |
|----------------------------------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| C1                                     | Alta / High            | (I)                             | Alta / High                                                     |
| C2                                     | Muy alta / Very high   | (I)                             | Alta / High                                                     |

•Si el adhesivo dispone de la característica adicional de deformabilidad, el fabricante lo indicará (S1 ó S2)  
•If the adhesive additionally has deformable properties, then this will be stated by the manufacturer (S1 or S2)

|  | PORCELANICO / PORCELAIN TILES             |                         |                                           |                         |
|--|-------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|
|  | Revestimiento de suelos<br>Floor covering |                         | Revestimiento de paredes<br>Wall covering |                         |
|  | interiores<br>interiors                   | interiores<br>interiors | interiores<br>interiors                   | interiores<br>interiors |

|                                                                                                           | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |                                                                        | C1                                                                     | C2                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Forjado o solera de homigón<br>Concrete slab or screed                                                    | C1                                                                     | C2                                                                     | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |                                                                        |
| Base de mortero de cemento<br>Cement mortar screed                                                        | C1                                                                     | C2                                                                     | C1                                                                     | C2                                                                     |
| Elementos con superficies lisas de homigón<br>Elements with smooth concrete surfaces                      | C1                                                                     | C2                                                                     | C1                                                                     | C2                                                                     |
| Enlucido de yeso o placas de escayola<br>Plaster parge coat or moulding plaster panels                    | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |                                                                        | C1                                                                     | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |
| Placas de cartón yeso<br>Plasterboard panels                                                              | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |                                                                        | C1                                                                     | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |
| Revest.cerámico, terrazo o piedra natural existentes<br>Existing ceramic tiles, terrazzo or natural stone | C1                                                                     | C2                                                                     | C2                                                                     | C2                                                                     |
| Madera<br>Wood                                                                                            | C1                                                                     | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled | C1                                                                     | Superficie a revestir inapropiada<br>Inappropriate surface to be tiled |

EN

CHARACTERISTICS OF BONDING MATERIALS

In choosing a bonding material, a very important factor is the adherence or bonding strength established between ceramic tiles and the substrate. This may be of two types:

- Mechanical adhesion: this is based on the penetration of the glue-mortar or adhesive into the pores of the materials to be bonded together. Mechanical adhesion predominates among cement-based adhesives.
- Chemical adhesion: covers the formation of chemical bonds between the adhesive and the piece. Chemical adhesion predominates among polymeric resin-based adhesives.

**Other characteristics**

- Deformability: in installations on substrates where an average to high degree of movements is expected, or which are exposed to strong vibrations or thermal changes, the following measures should be taken: the use of a deformable adhesive, the selection of a tile format smaller than 30x30 cm., increased installation joint width, and an increased number of expansion joints.
- Resistance to permanent contact with water.
- Open time: the maximum time interval after the application of the adhesive, during which tiles may be installed without the adhesive losing its proper degree of bonding strength. Exceeding an adhesive's open time is a frequent cause of tiles becoming detached. It is recommended not to spread the adhesive in sections greater than 2m2 and to regularly check the stickiness of the adhesive by prising up an already installed tile.

\*No es recomendable la utilización de azulejos cerámicos para exteriores.  
Adhesivos cementosos (morteros-cola) (C):  
Están constituidos por un ligante hidráulico (cemento Pórtland), arena de granulometría compensada y aditivos poliméricos y orgánicos.  
\*It´s not recommended the use of ceramic tiles for exteriors.  
Cement-based adhesives (glue mortars) (C):  
These are made up of a hydraulic binder (Portland cement), graded sand and polymeric and organic additives.

## Resistencia al antideslizamiento y recomendaciones de uso

Skid resistance & use recommendations

| UNE-ENV 12633:2003 (Péndulo / Pendulum ) |              |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C0                                       | Rd ≤ 15      | Sin requisitos / revestimientos verticales y pavimentos en edificios de viviendas<br>No requirements / vertical walls and floors in residential buildings                                                                                                           |
| C1                                       | 15 < Rd ≤ 35 | Uso en interiores secos con pendiente P<6%<br>Use in dry interiors with slope P <6%                                                                                                                                                                                 |
| C2                                       | 35 < Rd ≤ 45 | Uso en interiores secos con pendiente P≥6% y escaleras. Uso en interiores húmedos con pendiente P<6%<br>Use in dry interiors with slope P≥6% and stairs. Use in humid interiors with slope P <6%                                                                    |
| C3                                       | Rd > 45      | Uso en interiores húmedos con pendiente P>6% y escaleras. Uso en interiores con grasas, lubricantes, etc. Uso en exteriores y piscinas.<br>Use in humid interiors with slope P>6% and stairs. Use indoors with greases, lubricants, etc. Use in exteriors and pools |

| DIN 51130:2010 (Rampa / Ramp ) |                                                                                     |             |                                                             |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------|
| R9                             |  | > 6º - 10º  | Fricción estática baja<br>Low static friction               |
| R10                            |  | > 10º - 19º | Fricción estática media<br>Medium static friction           |
| R11                            |  | > 19º - 27º | Fricción estática medio-alta<br>Medium-high static friction |
| R12                            |  | >27º - 35º  | Fricción estática alta<br>High static friction              |
| R13                            |  | > 35º       | Fricción estática muy alta<br>Very high static friction     |

**A** Tráfico bajo. Low traffic.  
Calzado blando/normal.  
Soft/normal footwear.  
Sin arrastre de suciedad.  
Must be kept dust-free.  
Se debe evitar toda abrasión.  
Any abrasion must be avoided.  
Recomendado para baños y dormitorios de viviendas.  
Recommended for domestic bathrooms and bedrooms.

**B** Tráfico medio/bajo. Low/medium traffic.  
Calzado blando/normal.  
Soft/normal footwear.  
Arrastre de suciedad bajo.  
Low dust resistance.  
Exposición baja a la abrasión.  
Low resistance to abrasion.  
Recomendado para cualquier estancia de la vivienda, excepto vestíbulo y cocina.  
Recommended for all the rooms in the house, except for the entry area and the kitchen.

**C** Tráfico medio. Medium traffic.  
Calzado blando/normal.  
Soft/normal footwear.  
Arrastre de suciedad medio.  
Medium dust resistance.  
Exposición media a la abrasión.  
Medium resistance to abrasion.  
Recomendado para cualquier estancia de la vivienda.  
Recommended for all the rooms in the house.

**D** Tráfico medio/alto.  
Medium/high traffic.  
Calzado normal. Normal footwear.  
Arrastre de suciedad.  
Dust resistant.  
Exposición media/alta a la abrasión.  
Medium/high resistance to abrasion.  
Recomendado para comercios, oficinas, hoteles, restaurantes, etc.  
Recommended for shops, offices, hotels, restaurants, etc.

## Limpieza

Cleaning

ES

### LIMPIEZA DE POLVO Y SUCIEDAD EN GENERAL

Para la limpieza del polvo ambiental o restos de suciedad del agua de lavado que puedan existir,sobre la superficie cerámica, es aconsejable usar una mopa seca SIN ADITIVOS CEROSOS, ya que éstos pueden enmascarar la belleza del material cerámico.

En el caso de la limpieza de suciedad en general, es recomendable aspirar o barrer la superficie y posteriormente fregar con una disolución de lavado, utilizando un limpiador en la dosis de uso recomendada por el fabricante.

### LIMPIEZA DE ACEITES Y GRASAS.

Hoy en día se comercializan diversos productos especiales para la limpieza de restos de grasas y aceites, como son los detergentes alcalinos o desengrasantes (quitagrasas). Si son restos ligeros, mediante el empleo de una disolución amoniacal pueden eliminarlos con facilidad.

En cambio, si los restos son persistentes se debe recurrir a productos de limpieza adecuados. En el mercado existe una amplia gama de limpiadores o "fregasuelos" con una formulación determinada para eliminar este tipo de suciedad. También se pueden utilizar productos desengrasantes comerciales, los cuales tienen un mayor poder de limpieza.

### LIMPIEZA DE MANCHAS ESPECÍFICAS

Ocasionalmente, en la superficie de los recubrimientos pueden existir restos diversos, al deramarse o entrar en contacto con determinadas sustancias.

Algunos productos pueden no ser eliminados mediante las operaciones usuales de limpieza y debe recurrirse a procedimientos específicos, en función de su naturaleza. Es muy importante el tiempo que permanece la sustancia sobre la superficie de la baldosa, por lo que es recomendable limpiar la zona lo antes posible; de este modo evitará que se seque y se limpiará con mayor facilidad.

Tipos posibles de manchas y de los productos de limpieza más adecuados en cada caso.

EN

### CLEANING OF DUST AND GENERAL DIRT

To clean dust from the environment or wash water remains on the surface of the ceramic tiles, it is recommended to use a dry mop without wax additives, for these could hide the beauty of the ceramic tiles.

It is not recommended to use wax products, auto-polish wax, etc.

For general cleaning purposes, it is recommended to vacuum or sweep the surface and further scrub with washing solution, as recommended by the manufacturer.

### CLEANING OF OIL AND GREASE

Different special products are commercialized at present to clean grease and oil stains, such as alkaline detergents or degreasers (grease removers).

Light debris may be easily removed with ammonia solution. When the debris is hard to remove, adequate cleaning products become necessary. The market offers a wide range of cleaning products with a specific formula to eliminate this type of dirt, while commercial degreasers – with higher cleaning power – may also be used.

### CLEANING OF SPECIFIC STAINS

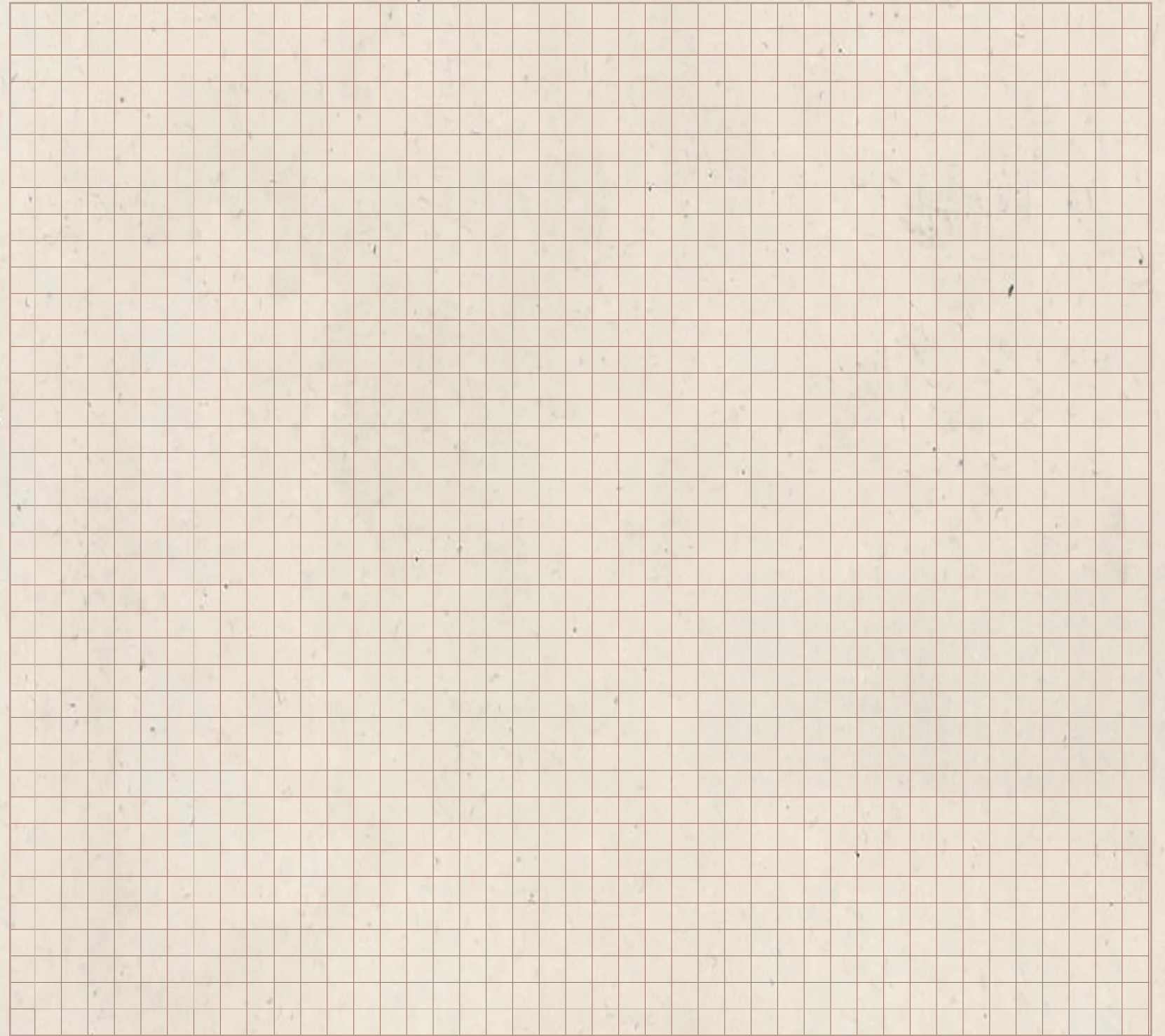
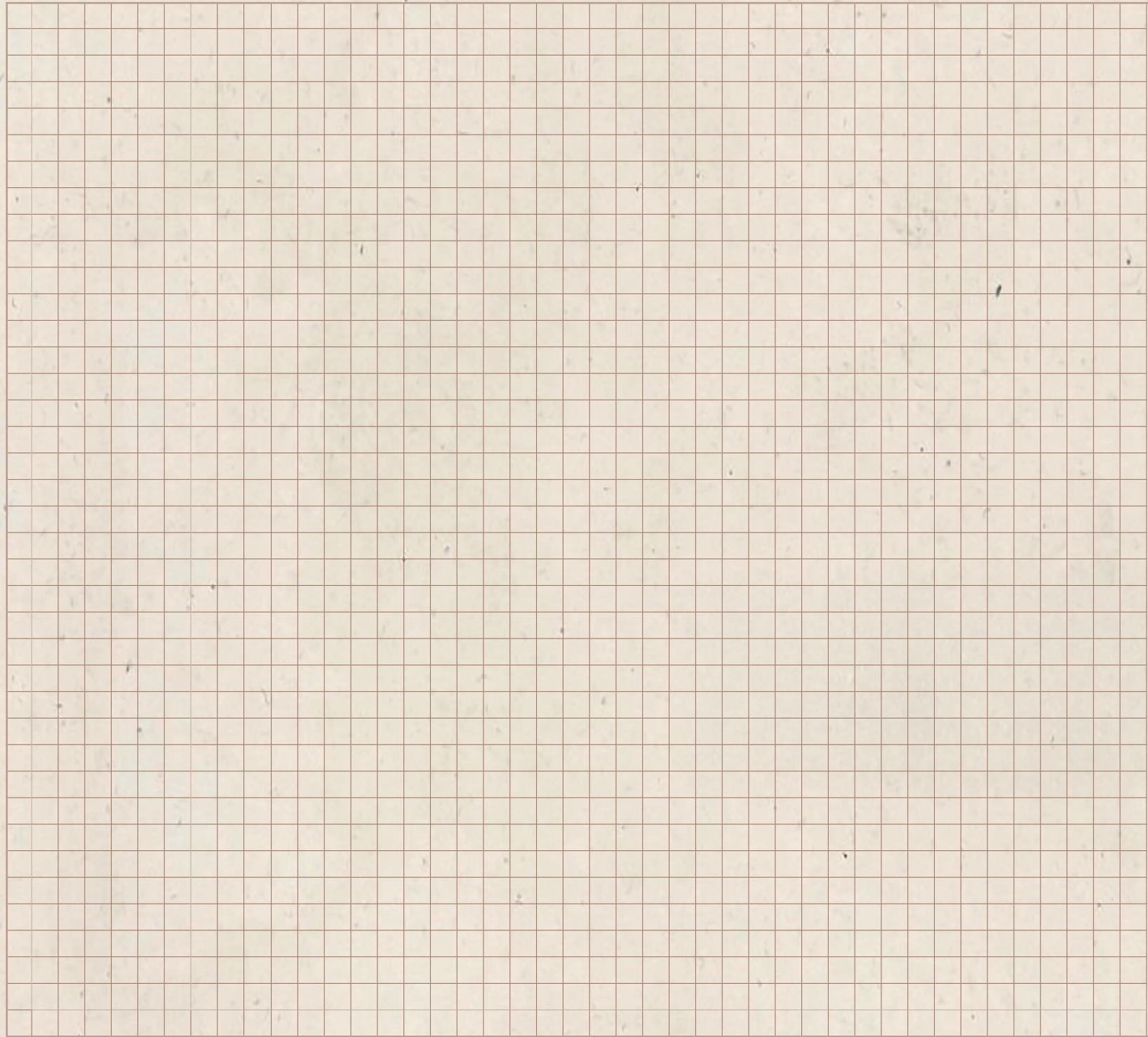
On occasions, different debris may be found on the surface of the coatings due to spills or contact with certain substances.

Certain products may not be eliminated through the usual cleaning procedures, due to which specific ones must be adopted in accordance with the nature of the product.

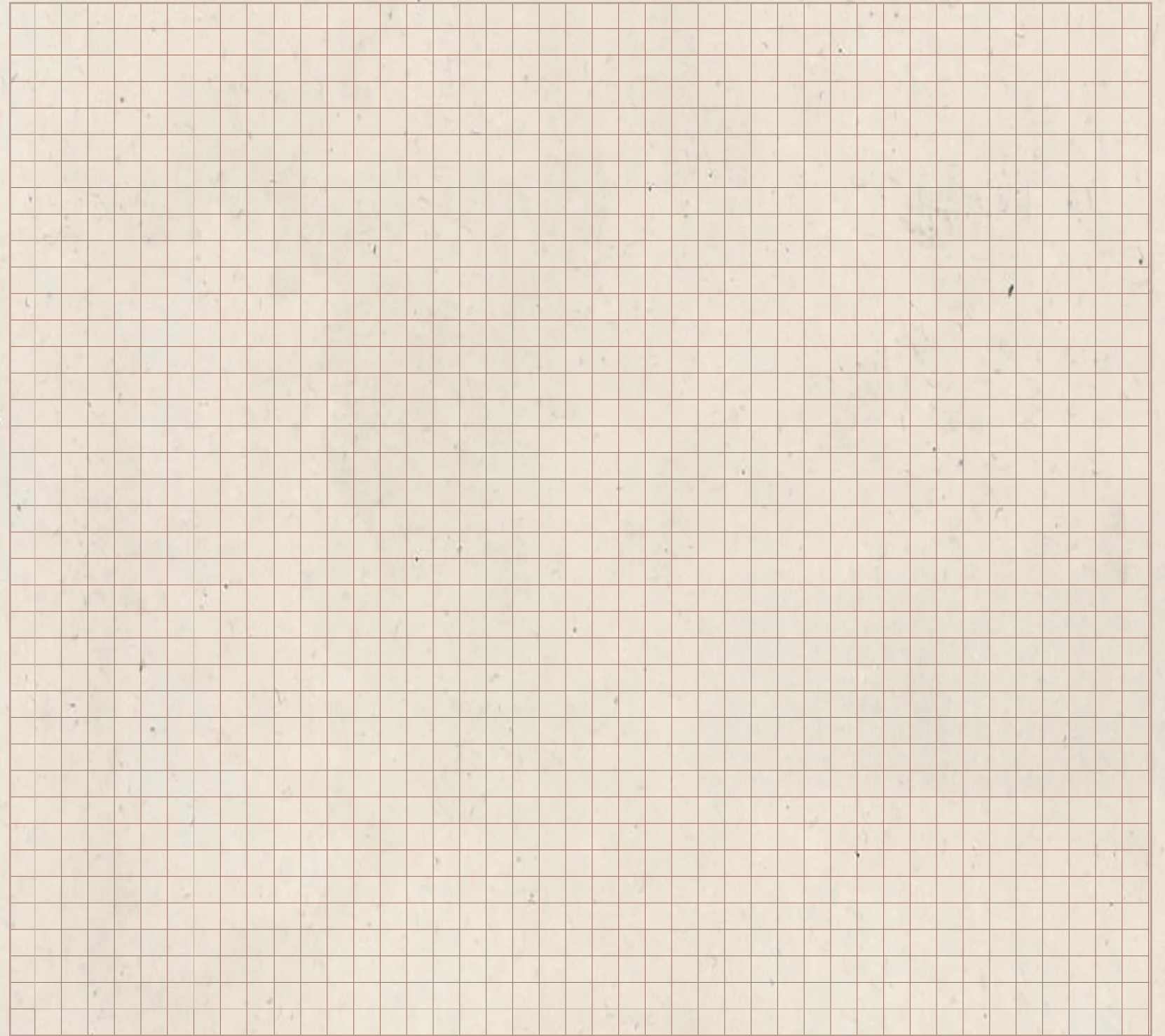
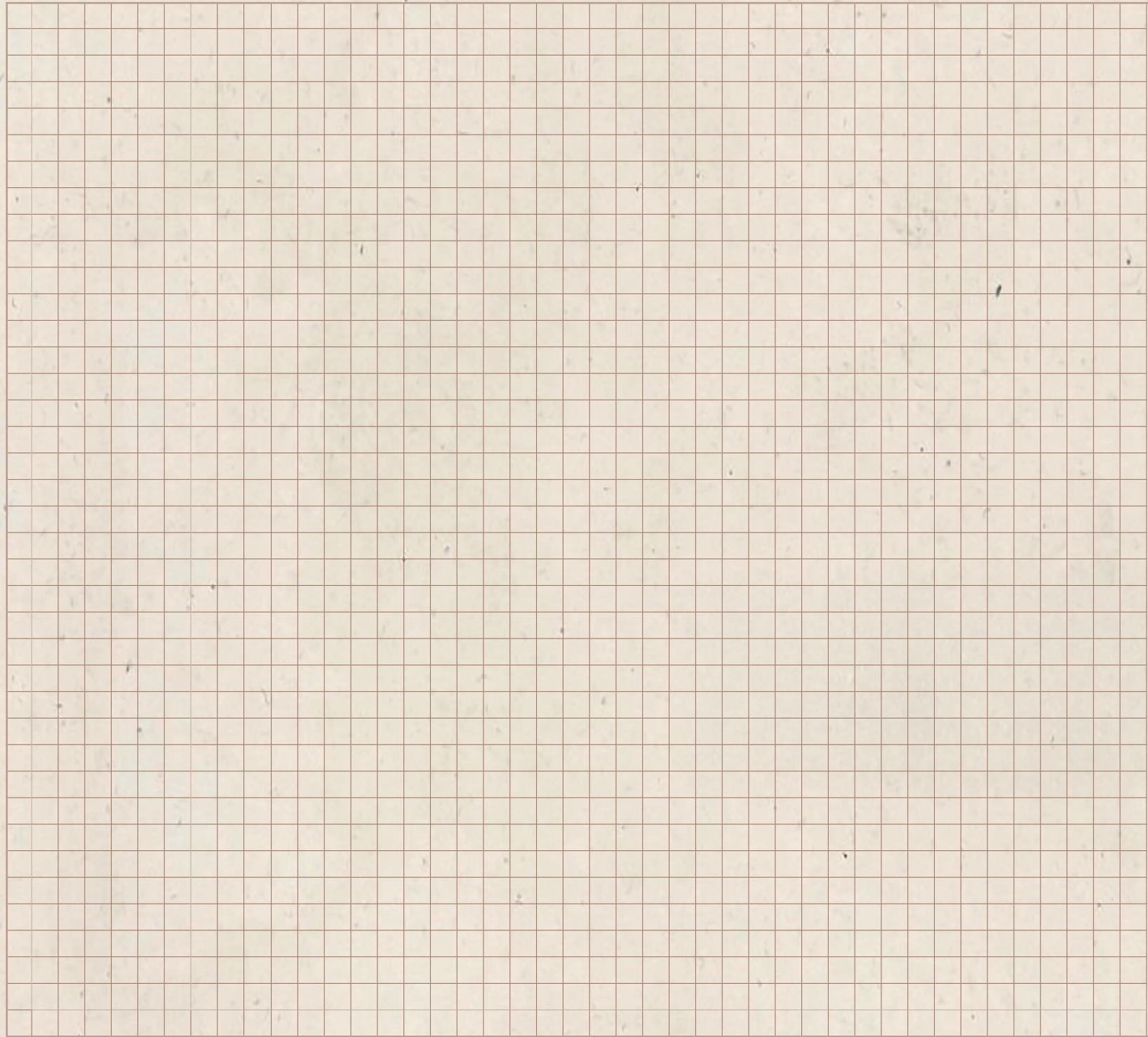
The period during which the substance is left on the surface of the tile is of significance, due to which it is recommended to clean the area as soon as possible to prevent the spill from drying and thus rendering the cleaning task more difficult.

We further provide a table specifying some of the stain types and most adequate cleaning products for each case.











Descubre más  
*Discover more*



*et***tro**  
*tiles*



*ettro*

CTRA. CASTELLÓN S/N  
12110 ALCORA (CASTELLÓN - SPAIN)  
T. +34 964 360 153  
F. +34 964 367 039

*info@laplatera.es*

*www.ettroiles.es*